

がいこくじん せんもん か そうだん  
**外国人のための専門家相談**

**Free Consultant Service with Experts  
for Foreigners**

むりょう  
Free

ひみつ  
Private

多言語対応  
Multilingual support

せいかつそうだん

**生活相談・オンラインでOK!**

**Daily Life consultation, Online  
consultation OK!**

日本語 English 中文

한국·조선어 Tiếng Việt

Bahasa Indonesia नेपाली  
português

しごと ちんぎん  
**仕事・賃金**

① しゃかいほけんろうむし  
(社会保険労務士)

がつ ここのか か  
4月9日(火)

がつ ここのか か  
7月9日(火)

13:00 - 16:00

Consult about  
Wage, etc.

ざいりゅうしかく  
**ビザ・在留資格**

② ぎょうせいしよし  
(行政書士)

がつ にち か  
5月28日(火)

がつ にち か  
8月27日(火)

13:00 - 16:00

Consult about  
Visa, etc.

ほうりつ しゃっきん けっこん  
**法律・借金・結婚**

③ べんごし  
(弁護士)

がつ にち すい  
6月12日(水)

がつ にち すい  
9月11日(水)

13:00 - 16:00

Consult about  
Law, etc.

よやく  
**予約/Reservation**

まえ つき ついたち よやく  
前の月の1日から予約できます。

Tel: 06-6835-1770

E-mail: soudan@suita-sifa.org

Google form:

1



2



3



ばしよ  
**場所/Where to consult**

すいたしこくさいこうりゅうきょうかい  
吹田市国際交流協会 /SIFA

はんきゅうみなみせんりえき  
阪急南千里駅すぐ



Consultant Service with Experts for Foreigners

The Consultation Center offers regular consultation with specialists. You can consult with a specialist in your own language. Consultation on daily life is also available. The consultation is confidential and free. Online consultation is also available. Japanese who have connection with foreign nationals can also make a consultation.

※It's necessary to make an appointment.

■About job, wage ,etc. (Labor and Social Security Attorney)

When : April 9, 2024 (Tue) · July 9 , 2024 (Tue)

■ About Status of Residence, Visa, etc. (Certified Administrative Procedures Legal Specialist)



When : May 28, 2024 (Tue) · August 27, 2024 (Tue)

■ About Law, Debt, Marriage, Divorce, DV, etc (Lawyer)

When : June 12, 2024 (Wed) · September 11, 2024 (Wed)

■Time : 1 pm to 4pm

■Reservation : Reservations can be made from day one of the previous month.

· Google Form  

Serviço de Consulta com Especialistas para Estrangeiros

O Centro de Consulta oferece dias de consulta regular com especialistas. Você poderá se consultar com um especialista em seu próprio idioma. Consulta sobre o cotidiano também poderá ser feita. A consulta é confidencial e gratuita. Consulta online também estará disponível. Consulta disponível também aos japoneses que tenham contato com estrangeiros.

※Será necessário fazer uma reserva.

■Sobre trabalho e salário (Consultor trabalhista e previdenciária.)

Data: 9 de abril de 2024 (Ter) · 9 de julho de 2024 (Ter)

■ Sobre status de residência, visto, etc. (Despachante Credenciado)



Data : 28 de maio de 2024 (Ter) · 27 de agosto de 2024 (Ter)

■ Sobre leis, dívidas, casamento, divórcio, DV, etc. (Advogado)

Data : 12 de junho de 2024 (Qua) · 11 de setembro de 2024 (Qua)

■Horário : 13h às 16h

■Reservas : As reservas poderão ser feitas no primeiro dia do mês anterior à data da consulta.

· Google Form  

为外国人举办的专家咨询

咨询中心设立了定期举办的专家咨询日。可以用您的母语来进行咨询。同时也接受生活方面的咨询。免费。保守秘密。也可以在线咨询。和外国人有关的日本人也可以咨询。

※需要预约。

■工作 · 薪酬等 (社会劳务士)

日期 : 2024年4月9日(星期二) · 2024年7月9日(星期二)

■在留资格 · 签证等 (行政书士)

日期 : 2024年5月28日(星期二) · 2024年8月27日(星期二)

■法律 · 借贷 · 结婚 · 离婚 · 家暴等 (律师)

日期 : 2024年6月12日(星期三) · 2024年9月11日(星期三)

■时间 : 13:00-16:00

■预约 : 前一个月的第一天开始可以预约。

· 谷歌网页  

외국인을 위한 전문가 상담

상담센터에서는 전문가 상담을 정기적으로 개최하고 있습니다. 여러분의 모국어로 전문가와의 상담이 가능합니다. 생활상담도 받고 있습니다. 무료. 비밀엄수. 온라인 상담도 가능합니다. 외국인과 관련된 내용의 경우에는 일본인도 상담가능합니다.

※예약필수

■노동 · 임금등(사회보험노무사)

날짜 : 2024년 4월 일(화요일) · 2024년 7월 9일(화요일)

■재류자격 · 비자 등(행정서사)



날짜 : 2024년 5월 28일(화요일) · 2024년 11월 26일(화요일)

■법률 · 채권 · 채무 · 결혼 · 이혼 · DV등 (변호사)

날짜 : 2024년 6월 12일(수요일) · 2024년 9월 11일(수요일)

■시간 : 13:00-16:00

■예약 : 상담하고 싶은 날의 한달전 1일부터 가능합니다.

· Google폼  

Konsultasi dengan pakar untuk orang asing

Pusat konsultasi menyelenggarakan konsultasi secara reguler dengan para pakar. Anda dapat berkonsultasi dengan pakar dalam bahasa anda sendiri. Konsultasi mengenai kehidupan sehari-hari juga dapat dilakukan. Gratis. Kerahasiaan anda terjamin. Bisa juga dilakukan secara online. Warga negara Jepang yang ada kaitannya dengan warga negara asing juga dapat berkonsultasi.

※Anda harus melakukan reservasi terlebih dahulu.

■Masalah pekerjaan, upah, dll. (Urusan asuransi sosial dan tenaga kerja)

Jadwal konsultasi : Selasa, 9 April 2024 · Selasa, 9 Juli 2024

■Masalah status tempat tinggal, visa, dll. (Notaris)



Jadwal konsultasi : Selasa, 28 Mei 2024 · Selasa, 27 Agustus 2024

■Masalah hukum, hutang, perkawinan, perceraian, kekerasan dalam rumah tangga, dll. (Pengacara)

Jadwal konsultasi: Rabu, 12 Juni 2024 · Rabu, 11 September 2024

■Waktu : 13:00-16:00

■Reservasi : Mulai 1 bulan sebelum tanggal yang Anda inginkan untuk berkonsultasi.

· Google forms  

Будіть тур вiднi з цiєю кiлькiстю експертiв для людей з иноземнiх країн

Các buổi tư vấn cùng chuyên gia hiện đang được tổ chức định kỳ tại Trung tâm tư vấn. Tại đây bạn có thể tư vấn bằng ngôn ngữ của mình. Bạn cũng có thể trao đổi về các vấn đề trong cuộc sống tại buổi tư vấn này. Miễn phí. Cam kết bảo mật. Có thể tư vấn online. Người Nhật có nhu cầu tư vấn các vấn đề liên quan đến người nước ngoài cũng có thể tham gia tư vấn.

※Cần đặt lịch trước.

■Các vấn đề liên quan đến Lao động, tiền lương, vv (Tư vấn bởi Luật sư phụ trách lao động và bảo hiểm xã hội)

Ngày tư vấn: Ngày 9 tháng 4 năm 2024 (Thứ ba) · Ngày 9 tháng 7 năm 2024 (Thứ ba)

■Các vấn đề liên quan đến Tư cách lưu trú, visa, vv (Tư vấn bởi Luật sư hành chính)

Ngày tư vấn: Ngày 28 tháng 5 năm 2024 (Thứ ba) · Ngày 27 tháng 8 năm 2024 (Thứ ba)

■Các vấn đề liên quan đến Pháp luật, vay nợ, kết hôn, ly hôn, bạo lực gia đình (Luật sư)

Ngày tư vấn: Ngày 12 tháng 6 năm 2024 (Thứ tư) · Ngày 11 tháng 9 năm 2024 (Thứ tư)

■Thời gian: 13:00-16:00

■Đặt lịch tư vấn: Có thể đặt lịch tư vấn từ ngày 1 của tháng liền trước

· Google Form  

การเข้าขอรับคำปรึกษาจากผู้เชี่ยวชาญ สำหรับชาวต่างชาติ

ศูนย์ให้คำปรึกษามีกำหนดวันให้เข้ารับคำปรึกษากับผู้เชี่ยวชาญ สามารถเข้าขอรับคำปรึกษาเป็นภาษาตัวเองได้ ให้คำปรึกษาเรื่องในชีวิตประจำวันทั่วไปด้วย เข้ารับคำปรึกษาได้ฟรี รักษาข้อมูลเป็นความลับ เข้าปรึกษาออนไลน์ได้ ชาวญี่ปุ่นที่เกี่ยวกับชาวต่างชาติเข้ารับคำปรึกษาได้

※ต้องติดต่อล่วงหน้า

■เรื่องงาน คำจ้าง ฯลฯ (นายความด้านแรงงานและประกันสังคม)

วัน : วันอังคารที่ 9 เมษายน 2024 · วันอังคารที่ 9 กรกฎาคม 2024

■สถานะการพำนัก วีซ่า ฯลฯ (ที่ปรึกษาทางกฎหมาย)

วัน : วันอังคารที่ 28 พฤษภาคม 2024 · วันอังคารที่ 27 สิงหาคม 2024

■เรื่องทางกฎหมาย เช่น การแต่งงาน การหย่าร้าง ความรุนแรงภายในครอบครัว ฯลฯ (นายความ)

วัน : วันพุธที่ 12 มิถุนายน 2024 · วันพุธที่ 11 กันยายน 2024

■เวลา : 13:00-16:00

■การติดต่อ: บัดได้ตั้งแต่วันที่ 1 ของเดือนก่อนวันเข้ารับคำปรึกษา

· ภูเก็ตออนไลน์  

विदेशीहरूको लागि विशेषज्ञ परामर्श

परामर्श केन्द्रले विशेषज्ञहरूसँग परामर्शको लागि नियमित दिनहरू प्रदान गर्दछ। तपाईंको आफ्नै भाषामा विशेषज्ञहरूसँग परामर्श गर्न सक्नुहुन्छ। हामी जीवनको बारेमा परामर्श पनि स्वीकार गर्छौं। कडा गोपनीयताका साथै निःशुल्क हुन्छ। तपाईं यसलाई अनलाइन पनि गर्न सक्नुहुन्छ। विदेशीहरूसँग सम्बन्ध राखने जापानीहरूले पनि परामर्श लिन सक्नुहुन्छ।

※आरक्षण (बुकिङ्ग) आवश्यक छ।

■काम, ज्याला, आदि (सामाजिक बीमा श्रम परामर्शदाता)

कहिले: 2024 अप्रिल 9 (मङ्गलबार) · 2024 जुलाई 9 (मङ्गलबार)

■बसोबासको स्थिति, भिसा, इत्यादि (प्रशासनिक लेखक)

कहिले: 2024 सक्छ 28 (मङ्गलबार) · 2024 अगस्ट 27 (मङ्गलबार)

■कानून, ऋण, विवाह, सम्बन्ध विच्छेद, घरेलु हिंसा, आदि (वकील)

कहिले: 2024 जुन 12 (बुधबार) · 2024 सेप्टेम्बर 11 (बुधबार)

■समय: 13:00-16:00

■आरक्षण (बुकिङ्ग) : तपाईंले अधिल्लो महिनाको 1 तारीक बाट आरक्षण गर्न सक्नुहुन्छ।

· गुगल फारम  